



## Notice d'utilisation

**DE – ACHTUNG:** Die Verwendung des INNOTECH-Produkts ist erst zulässig, nachdem die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache vollständig gelesen und verstanden wurde.

**EN – ATTENTION:** Use of the INNOTECH product is only permitted after the instruction manual has been read and fully understood in the respective language.

**IT – ATTENZIONE:** L'utilizzo del prodotto INNOTECH è permesso solo previa lettura e comprensione dell'intero manuale di istruzioni nella lingua del relativo paese di utilizzo.

**FR – ATTENTION :** L'utilisation du produit INNOTECH n'est autorisée qu'après avoir entièrement lu et compris la notice d'utilisation dans la langue du pays concerné.

**NL – ATTENTIE:** Dit INNOTECH-product mag pas gebruikt worden nadat u de gebruikershandleiding in de taal van het betreffende land gelezen en begrepen hebt.

**ES – ATENCIÓN:** Se autorizará el uso de los productos INNOTECH una vez que se hayan leído y entendido las instrucciones de uso en el idioma del país.

**PT – ATENÇÃO:** O uso do produto INNOTECH apenas é permitido depois de ter lido e compreendido na totalidade as instruções de uso na respetiva língua nacional.

**DK – GIV AGT:** Du må først bruge et produkt fra Innotech, efter du har læst og forstået brugsvejledningen i fuldt omfang i dit lands sprog.

**SV – O B S:** Denna INNOTECH-produkt får inte användas förrän bruksanvisningen på respektive lands språk har lästs igenom och förstås.

**CZ – POZOR:** Práce s výrobkem INNOTECH je povolena teprve po kompletním přečtení a porozumění návodu k použití v jazyku daného státu.

**PL – UWAGA:** Produkty firmy INNOTECH mogą być używane dopiero po dokładnym zapoznaniu się z całą instrukcją obsługi w ojczystym języku.

**SL – POZOR:** Uporaba izdelka INNOTECH je dovoljena šele po tem, ko ste navodila prebrali v celoti v ustreznem jeziku svoje dežele in jih tudi razumeli.

**SK – POZOR:** Produkt INNOTECH môžete používať až po prečítaní a porozumení celého návodu na použitie pre príslušnú krajinu.

**HU – FIGYELEM:** Az INNOTECH termékek használatá csak azt követően engedélyezett, hogy saját nyelvéen elolvasta és megértette a teljes használati utasítást.

**TR – DİKKAT:** INNOTECH ürününün kullanımına ancak ilgili ülkenin dilinde sunulmuş olan kullanım kılavuzunun tamamen okunmasından ve anlaşılmasından sonra izin verilir.

**ZH – 注意 :** 只有在仔细阅读并完全理解了当地语言的使用说明后，才能使用 INNOTECH 公司的产品。

[2]	DESCRIPTION DES SYMBOLES	3
[3]	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
[4]	COMPOSANTS / MATÉRIAUX	6
[5]	QUALIFICATION / HOMOLOGATION DU PRODUIT	10
[6]	CONTRÔLE	11
[7]	GARANTIE	12
[8]	SYMBOLES ET MARQUAGES	12
[9]	OUTILS DE MONTAGE	13
[10]	MONTAGE	14
[11]	SYSTÈME VARIO	14
[12]	LANTERNEAU SYSTÈME	24
[13]	ISSUE DE SECOURS	25
[14]	ACROTÈRE SYSTÈME HAUT	29
[15]	ACROTÈRE SYSTÈME LATÉRAL	35
[16]	ACROTÈRE SYSTÈME LATÉRAL RABATTABLE	43
[17]	ÉLIMINATION	50
[18]	PROTOCOLE DE RÉCEPTION	51
[19]	REMARQUE SYSTÈME DE SÉCURITÉ	53
[20]	PROTOCOLE DE CONTRÔLE	54
[21]	DÉVELOPPEMENT ET DISTRIBUTION	56

**Avertissement / Consigne de danger**

Symbolise un danger **IMMINENT** qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Symbolise une situation **POTENTIELLEMENT** dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Symbolise une situation **POTENTIELLEMENT** dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures et des dégâts matériels.



Porter des gants de protection !



Porter des lunettes de protection !

**Informations supplémentaires / Remarque**

**correct**



**incorrect**



Respecter les indications du fabricant / les différentes notices d'utilisation.



**Surface de travail** : surface sur laquelle des personnes stationnent, marchent ou travaillent.  
Normalement, les cotes verticales se rapportent toujours à cette surface.

**Il faut respecter les consignes de sécurité suivantes et se conformer à l'état actuel de la technique.**

### 3.1 INFORMATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

- Le système de sécurité ne doit être monté que par des personnes appropriées, expertes / expérimentées et connaissant bien le système, dans le respect de l'état actuel de la technique.
- Le système de sécurité doit uniquement être monté ou être utilisé par des personnes :
  - formées sur les « équipements de protection individuelle » (EPI) ;
  - saines de corps et d'esprit. (toute restriction médicale telles que des problèmes cardiaques ou circulatoires, prise de médicaments, consommation d'alcool, etc.,...), sont susceptibles de porter préjudice à la sécurité de l'utilisateur.
  - connaissant les règles de sécurité en vigueur sur le site.
- Avant de commencer les travaux, prendre toutes les mesures nécessaires pour qu'aucun objet ne risque de tomber depuis l'endroit où sont effectués les travaux. Respecter un périmètre de protection sous la zone où s'effectuent les travaux (trottoirs, etc.)
- Le système de sécurité doit être prévu, monté et utilisé de telle manière que, lors d'une utilisation appropriée, aucune chute au-delà du bord du toit ne soit possible. Voir les documents de préparation d'installation sous [www.innotech.at](http://www.innotech.at).
- Toute modification sur le système de sécurité est interdite.
- La pente du toit maximale comme support de montage ne doit pas excéder 10°.
- Dans le cas de toits inclinés, il faut éviter les glissements de neige ou de glace au moyen de dispositifs de retenue appropriés.
- Les prescriptions générales de prévention des accidents ainsi que les règles et normes d'utilisation des équipements de protection individuelle antichute doivent être respectées pendant le montage / l'utilisation du système de sécurité.
- Après montage, le maître d'œuvre doit conserver la présente notice pour la mettre à disposition de l'utilisateur.
- Dans le cas où la responsabilité du système de sécurité est confiée à un mandataire externe, ce dernier doit confirmer par écrit avoir compris cette notice d'utilisation.
- Si cet équipement est vendu dans un autre pays, la notice d'utilisation doit être fournie dans la langue nationale correspondante !
- Les dispositions en vigueur en termes de dispositif anti-foudre dans le pays de montage doivent être respectées.

**3.2 POUR LES MONTEURS : POUR UN MONTAGE EN TOUTE SÉCURITÉ**

- Toutes les vis en acier inoxydable doivent être lubrifiées avec un lubrifiant approprié avant d'être posées (fourni : Weicon AntiSeize ASW 10000 ou produit similaire).
- L'acier inoxydable ne doit pas entrer en contact avec de la poussière de meulage ni avec des outils en acier, ceci pouvant entraîner une corrosion ultérieure.
- Il est obligatoire de choisir pour le montage un système de sécurité adéquat en fonction des conditions en présence !
- Le monteur doit s'assurer que le support est bien adapté pour la fixation.
- Pendant le montage, le support doit être exempt de neige et de verglas.
- Le système de sécurité doit se composer de 2 montants de garde-corps au minimum.
- La fixation appropriée du système de sécurité sur un ouvrage doit être documentée dans un protocole de chevillage et dans un dossier photographique illustrant chaque cas de montage.
- L'étanchéité d'une toiture doit être effectuée dans les règles de l'art conformément aux directives en vigueur.



Si certains doutes ou incertitudes subsistent lors du montage, il convient de contacter immédiatement le fabricant.

**3.3 POUR LES UTILISATEURS : POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ**

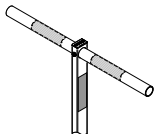
- Il faut veiller à une utilisation conforme de chaque composant, y compris de « l'équipement de protection individuelle », sinon le fonctionnement sûr du système de sécurité n'est PAS garanti.
- Les systèmes de sécurité ne doivent plus être utilisés quand les forces du vent dépassent les conditions usuelles d'utilisation (zone de vent 4 max.).

## 4.1 COMPOSANTS DU SYSTÈME

## Notice d'utilisation



Z11 : Plaque signalétique



## 4.1 COMPOSANTS SYSTÈME

A10 : aluminium, acier inox V2A

Sabot latéral de l'acrotère



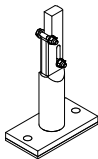
A11 : aluminium, acier inox V2A

Sabot à l'intérieur de l'acrotère, rabattable



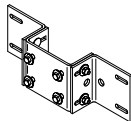
A21 : aluminium, acier inox V2A

Sabot pour la fixation à la face supérieure de l'acrotère



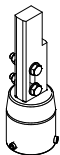
A31 : aluminium, acier inox V2A

Pièce de départ pour acrotère



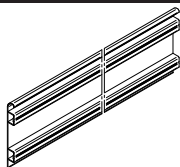
D81 : aluminium, acier inox V2A

Pied adaptateur pour montant AIO-STA



**F20** : aluminium

Plinthe



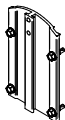
**F21** : aluminium, acier inox V2A

Support de fixation de plinthe  
sur montant de garde-corps BARRIER-S13



**F22** : aluminium, acier inox V2A

Support de fixation de plinthe  
sur le garde-pieds VARIO BARRIER-V12



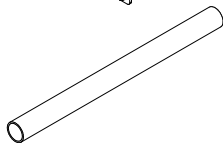
**F23** : aluminium, acier inox V2A

Kit de connecteurs de plinthes



**R11** : aluminium

Tube en aluminium, droit



**R21** : aluminium, acier inox V2A

Connecteur linéaire



**R30** : aluminium, matière plastique

Raccord d'angle

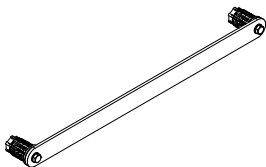


**R40** : aluminium, matière plastique

Fixation murale



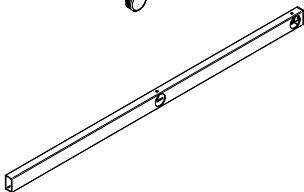
**R50** : aluminium, matière plastique  
Barre de finition d'extrémité



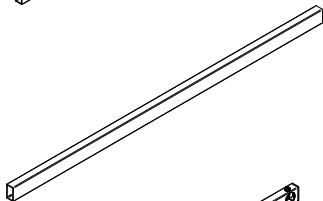
**R91** : matière plastique  
Capuchon pour tube aluminium BARRIER-R11



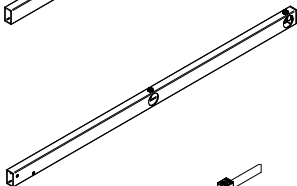
**S11-1080** : aluminium, acier inox V2A  
Montant de garde-corps, système VARIO  
Longueur standard : 1080 mm  
Longueurs spéciales sur demande



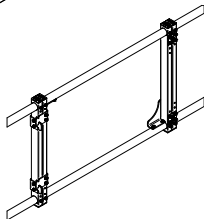
**S12-1150** : aluminium  
Bras  
Longueur standard : 1150 mm  
Longueur standard pour issue  
de secours selon plan.  
Longueurs spéciales sur demande



**S13-1050** : aluminium, acier inox V2A  
Montant de garde-corps, droit, fixe  
Longueur standard : 1050 mm  
Longueurs spéciales sur demande

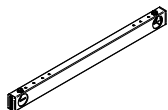


**T20** : aluminium, acier inox V2A  
Portillon





**T23** : aluminium, acier inox V2A  
Barre de connexion



**V10** : matière plastique, béton  
poids VARIO 25 kg



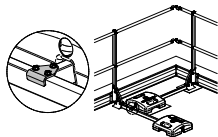
**V12** : aluminium, acier inox V2A  
Garde-pieds VARIO



**V81** : aluminium, acier inox V2A  
Pied adaptateur VARIO



**V91** : aluminium, acier inox V2A  
Raccord d'angle VARIO



**Z33-250** : polyuréthane  
Tapis 250 x 250 mm



**Z50-3000** : aluminium  
Rail pour issues de secours



INNOTECH « BARRIER » a été conçu comme un **système de protection latérale** (garde-corps) formant une ligne de vie collective et permanente sur tous les toits non accessibles au public.



**DANGER**

### **DANGER DE MORT en cas d'utilisation inappropriée.**

- Utiliser INNOTECH « ALLinONE » **UNIQUEMENT** pour la sécurité des personnes.
- **NE PAS GRIMPER SUR** le système « INNOTECH » !
- **NE JAMAIS adosser d'échelles** au système INNOTECH « BARRIER ».
- Le système INNOTECH « BARRIER » ne doit **PAS être utilisé** comme point d'appui individuel pour hisser ou faire descendre des échafaudages, du matériel de construction et de nettoyage, etc.

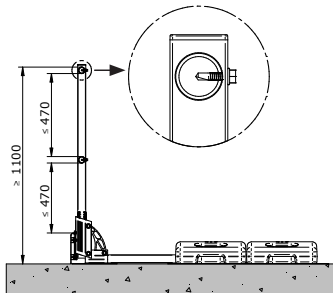


### **Respecter les indications du fabricant de l'équipement de protection individuelle utilisé.**

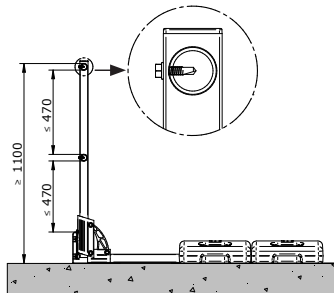
INNOTECH « BARRIER » a été ontrôlé et certifié suivant les normes DIN EN ISO 14122-3:2001, DIN 14094-2:2007, EN 13374:2013 Classe A, NF E 85-015:2008.

Instance de notification chargée de l'examen de type :  
DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, D-44809 Bochum

## **5.1 VARIANTES DE CONSTRUCTION SELON LA NORME**



Pour la construction selon les exigences des normes **DIN EN ISO 14122-3:2001**, **DIN 14094-2:2007**, **EN 13374:2013 classe A**, vis sur la face intérieure du système de protection latérale



Pour la construction selon les exigences de la norme **NF E 85-015:2008 (France)** vis sur la face extérieure du système de protection latérale

## 6.1 CONTRÔLER AVANT CHAQUE UTILISATION

Vérifier l'absence de défauts manifestes sur INNOTECH « BARRIER » par un contrôle visuel avant chaque utilisation.



**DANGER DE MORT en présence de détériorations sur INNOTECH « BARRIER ».**

- INNOTECH « BARRIER » doit être en parfait état.
- NE PLUS UTILISER INNOTECH « BARRIER » si
  - des dommages ou l'usure des composants sont détectés,
  - d'autres défauts ont été constatés (raccords à vis desserrés, déformations, corrosion, usure, etc.),
  - l'équipement a été soumis à une sollicitation, contre ou dans le système de protection latérale, en raison d'une chute,
  - l'identification du produit est illisible.

S'assurer à l'aide du protocole de réception et de contrôle de la parfaite fiabilité du système de sécurité.



**En cas de doutes concernant la sécurité de fonctionnement du système de sécurité, ne PLUS l'utiliser et le faire vérifier par une personne qualifiée / compétente (documentation écrite). Le cas échéant, remplacer le produit.**

## 6.2 CONTRÔLE ANNUEL

Faire contrôler INNOTECH « BARRIER » au moins une fois par an par un spécialiste habitué des systèmes de sécurité. La sécurité de l'utilisateur dépend de l'efficacité et de la résistance de l'équipement.

La fréquence des vérifications dépend de l'intensité et de l'environnement d'utilisation (par ex. dans une atmosphère corrosive, etc.).

Documenter la vérification par personne qualifiée / compétente dans le protocole de contrôle de la notice d'utilisation et le conserver avec cette même notice.



**Consulter les intervalles de contrôle indiqués sur le protocole de contrôle.**

Une garantie pour vice de fabrication de 2 ans est accordée sur toutes les pièces de construction (dans des conditions normales d'utilisation). En cas d'une utilisation dans des environnements corrosifs, ce délai est réduit.

En cas de sollicitation (chute, poids de la neige, etc.), le droit de garantie sur toutes les pièces de construction ayant été conçues pour absorber l'énergie qui se déforment, s'annule.



**Pour le montage du système et les composants conçus et installés par des sociétés de montage compétentes / qualifiées et relevant de leur responsabilité exclusive, INNOTECH ne pourra nullement être tenu responsable ni accorder de garantie en cas d'un montage non conforme.**

A) Nom ou logo du fabricant / distributeur :

INNOTECH

B) Désignation de type :

BARRIER

C) Symbole renvoyant



à la notice d'utilisation :

D) Année de construction et numéro de série du fabricant :

JJJJ-...-...

E) Numéros des normes applicables :

EN 13374:2013 Classe A  
DIN EN ISO 14122-3:2001,  
DIN 14094-2:2007,  
NF E 85-015:2008,

F) Label GS (sécurité contrôlée) de l'institut de contrôle :



G) Installation N° :

numérotation en présence de plusieurs systèmes de protection latérale  
Longueur en mètres du système de protection latérale  
Année d'installation : ☒

H) Longueur :

I) Date de l'installation :

J) Nom et adresse de l'entreprise chargée du montage :

Installée par :

**INNOTECH BARRIER**

A
B
C

número de sistema:  Instalado por:

E
J

longitud:  m

D
F

EN 13374:2013  
EN ISO 14122-3:2001  
DIN 14094-2:2007  
NF E 85-015:2008

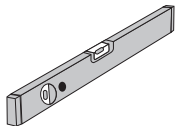
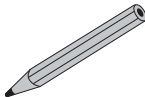
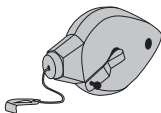
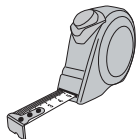
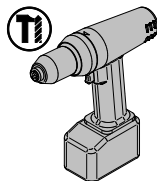
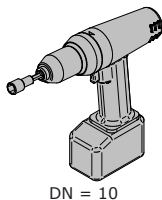
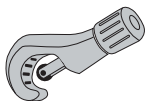
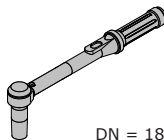
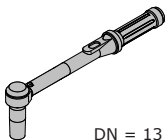
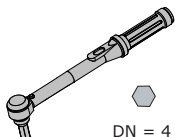
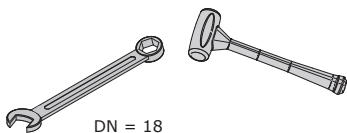
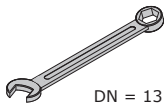
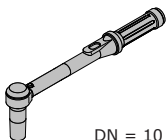
G
H

S.Nr.: JJJJ-...-...

I

www.innotech.at 11-08-11-211-010-Aufkleber-ES-C 2017 ■ 2018 ■ 2019 ■

[mm]



Des outils de montage, différentes pièces de rechange, ainsi que des accessoires sont disponibles auprès de INNOTECH (voir liste de prix INNOTECH).

# 10 MONTAGE



**DANGER**

**DANGER DE MORT en cas de montage INCORRECT.**

- Monter INNOTECH « BARRIER » correctement conformément à la notice d'utilisation.

- Respecter les couples de serrage prescrits !



**PRUDENCE**

**BLESSURES causées par des arêtes vives des composants.**

- Porter des gants de protection lors des travaux de montage.



**PRUDENCE**

**LÉSIONS OCULAIRES dues à la poussière / aux fragments / aux liquides.**

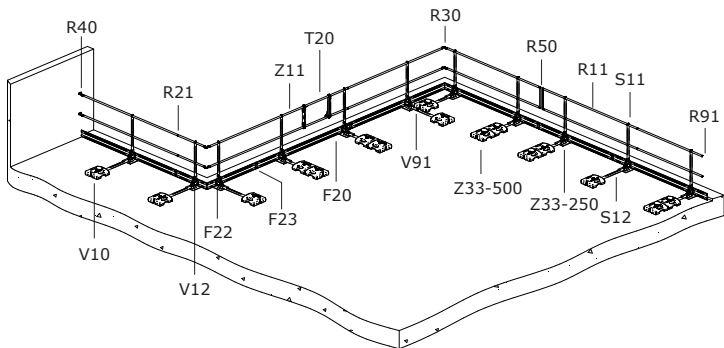
- Porter une protection oculaire / des lunettes de protection lors des travaux de montage.



Le nombre de poids VARIO, les espacements, angles, etc. peuvent différer suivant les conditions du système de protection latérale !

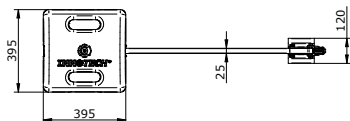
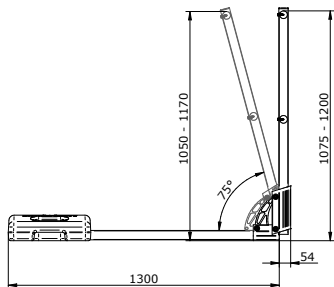
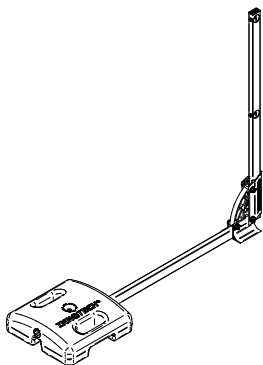
# 11 SYSTÈME VARIO

## 11.1 RÉCAPITULATIF



## 11.2 DIMENSIONS

[mm]



## 11.3 INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE SYSTÈME VARIO

Pour le SYSTÈME VARIO :

- un acrotère doit être installé sur le bâtiment et
- l'acrotère doit se situer à une hauteur de 50 mm au minimum au-dessus de la surface de travail.

Si aucun acrotère n'est installé sur le bâtiment, des mesures particulières doivent être prises (fixation supplémentaire, par ex. élément de prolongement) lors du montage du garde-pieds VARIO.

Avant le positionnement des poids VARIO, la capacité de charge maximale admissible du toit doit être contrôlée. La charge de pression maximale est de 0,068 kg/cm<sup>2</sup>.

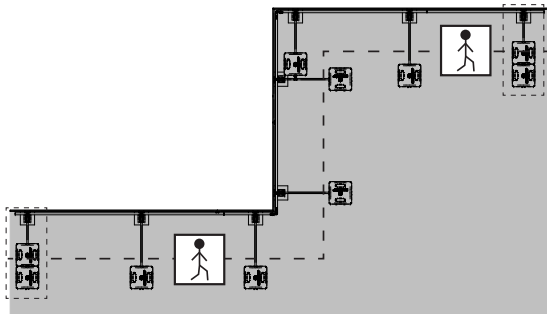


Si certains doutes ou incertitudes subsistent lors du montage, il convient de contacter immédiatement le fabricant.

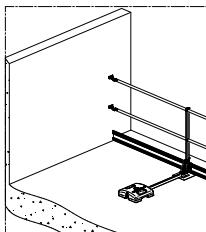
## 11.4 NOMBRE DE CONTREPOIDS

## 1. Surface de travail sur la face lestée du système de protection latérale :

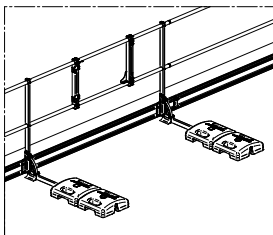
- monter **un** poids VARIO sur tous les montants de garde-corps
- monter **deux** poids VARIO au niveau de tous les points d'extrémité



## Exceptions :



Raccord mural R40 :  
monter **un** poids VARIO !

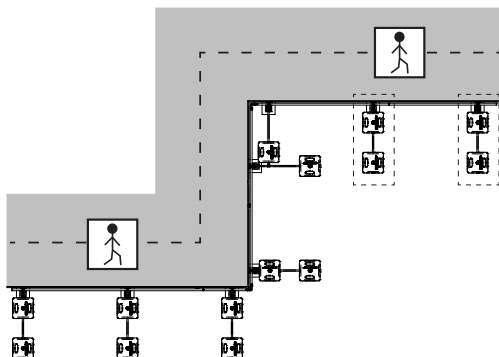


Portillon T20 :  
monter **deux** poids VARIO !



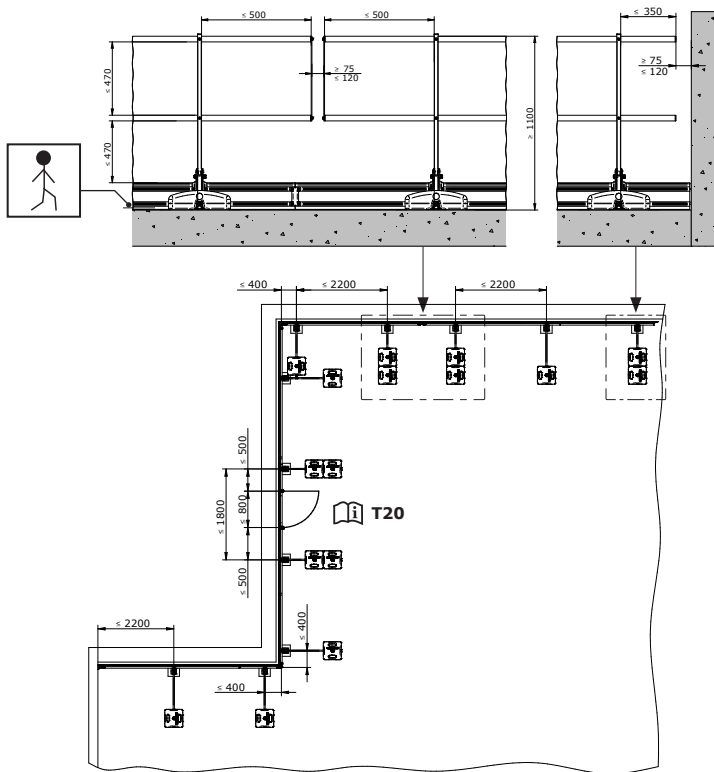
**2. Surface de travail sur la face frontale du système de protection latérale :**

- monter **deux** poids VARIO sur tous les montants de garde-corps



## 11.5 PRINCIPAUX ESPACEMENTS

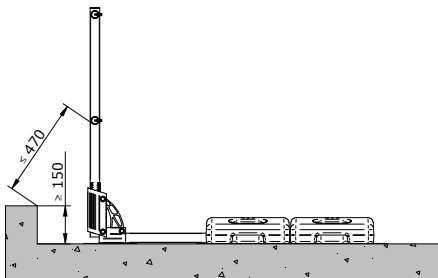
[mm]



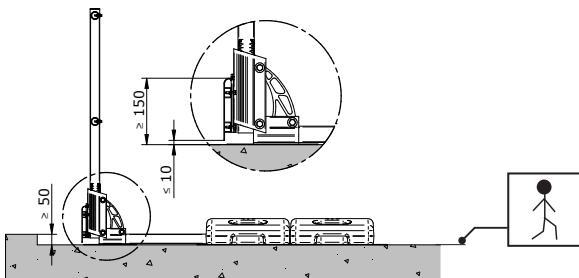
Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

[mm]

Si l'acrotère est  $\geq 150$  mm ou que la distance entre le bord supérieur de l'acrotère et le montant intermédiaire du système de protection latérale est  $\leq 470$  mm, aucune plinthe n'est requise.



Si l'acrotère est  $\leq 150$  mm, une plinthe est nécessaire !

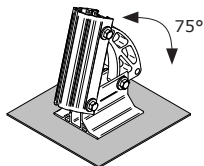
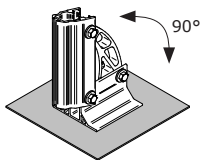


Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

# 11 SYSTÈME VARIO

## 11.7 MONTAGE

1. Régler l'inclinaison souhaitée (75° ou 90°).



2.

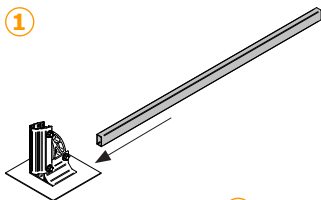


DN = 18

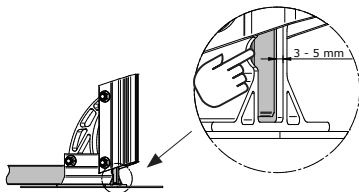


DN = 18

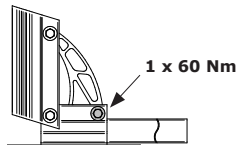
1



2



3



# 11 SYSTÈME VARIO

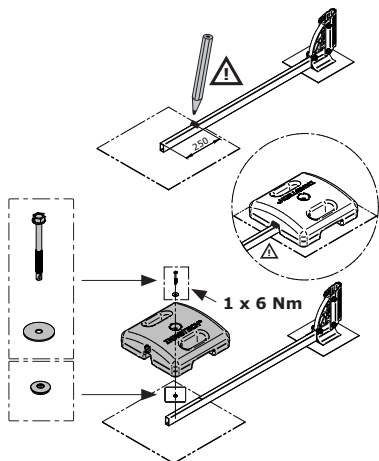
3.



DN = 10

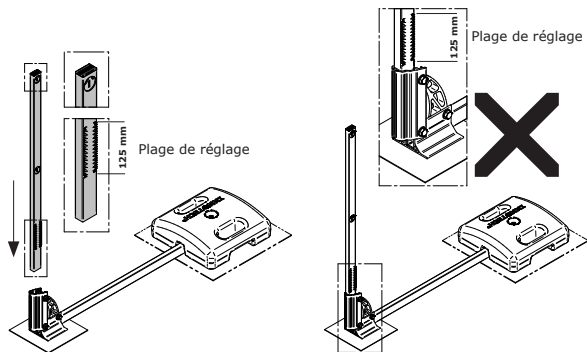


DN = 10



4.

Régler la hauteur souhaitée.



Respecter la plage de réglage !

# 11 SYSTÈME VARIO

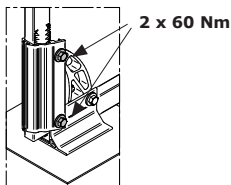
5.



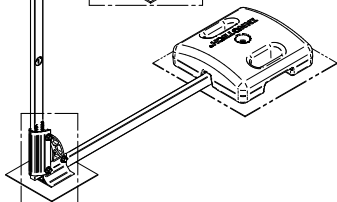
DN = 18



DN = 18

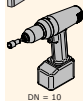
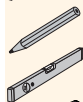
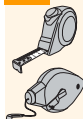


2 x 60 Nm



6.

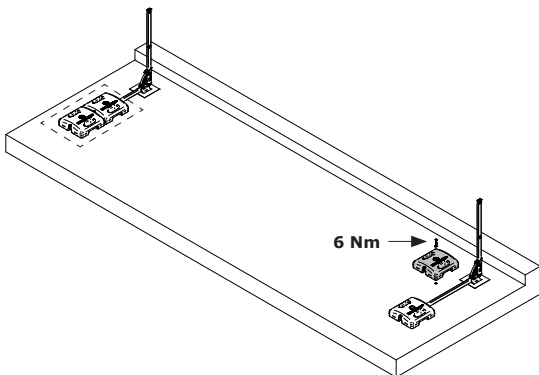
Pour les points d'extrémité et d'angle, monter 2 poids VARIO !



DN = 10



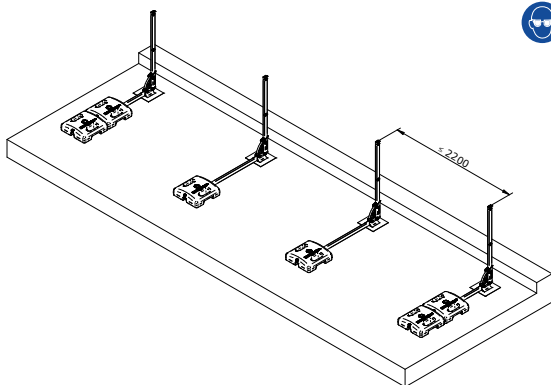
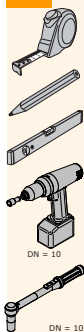
DN = 10



6 Nm

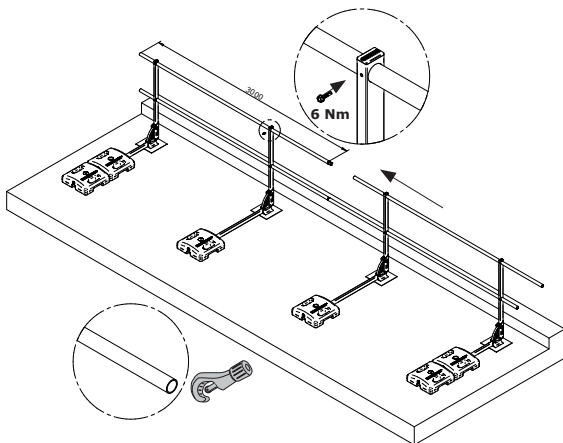
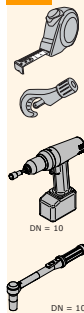
# 11 SYSTÈME VARIO

7.



8.

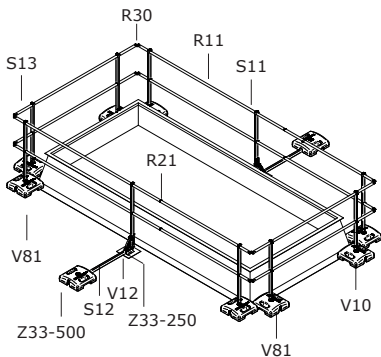
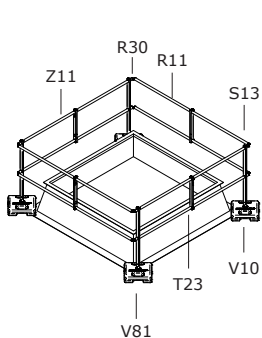
Rallonger le tuyau en aluminium R11.



# 12

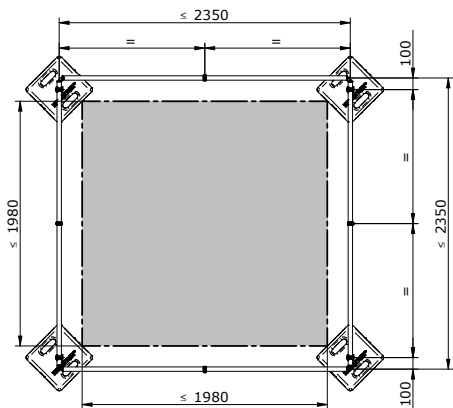
# LANTERNEAU SYSTÈME

## 12.1 RÉCAPITULATIF



## 12.2 DIMENSIONS

[mm]

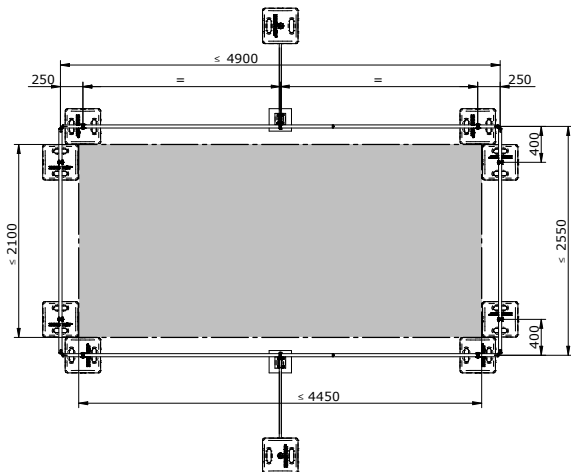




# 12

## LANTERNEAU SYSTÈME

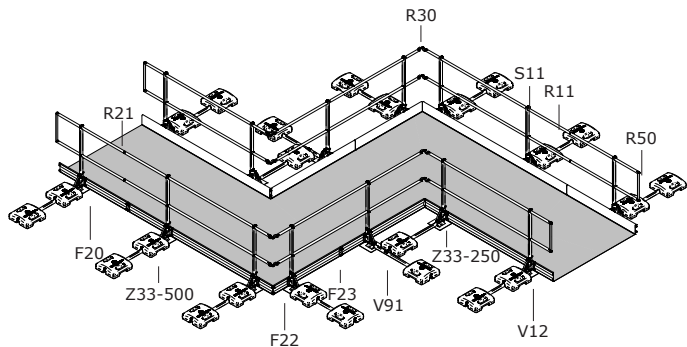
[mm]



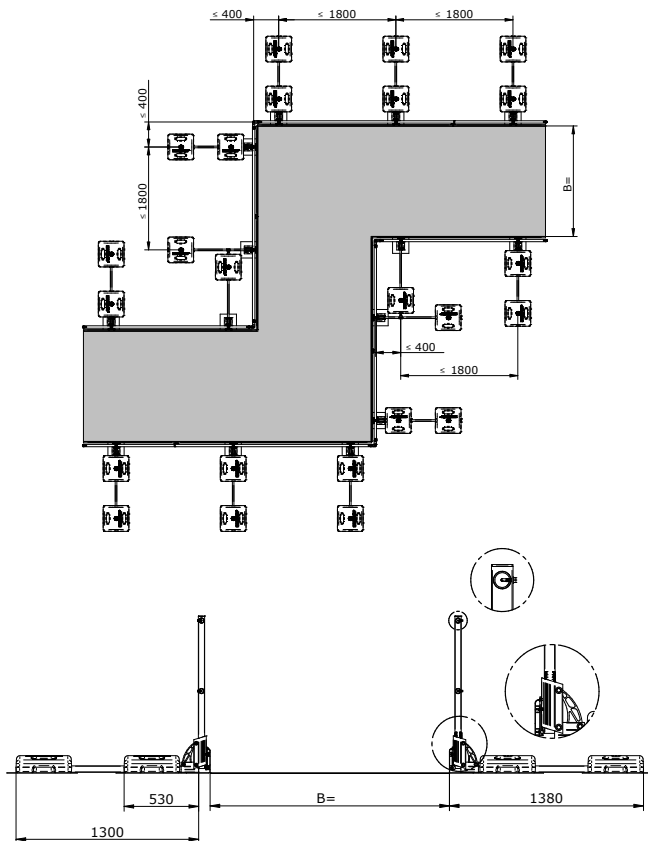
# 13

## ISSUE DE SECOURS

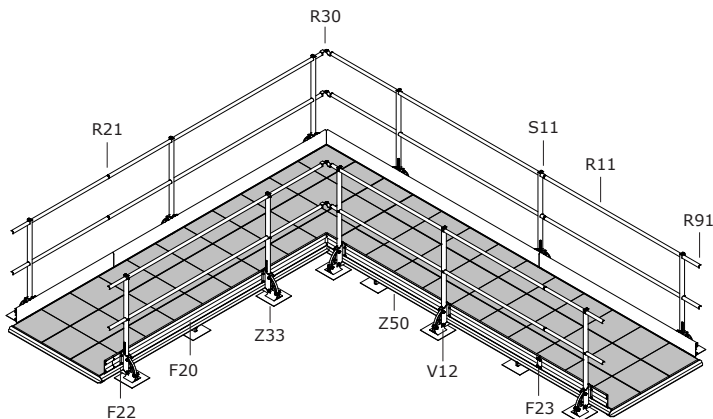
### 13.1 APERÇU DU SYSTÈME VARIO



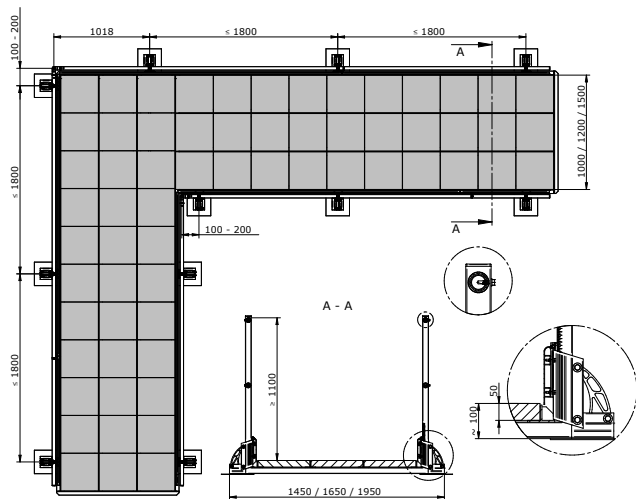
## 13.2 DIMENSIONS DU SYSTÈME VARIO



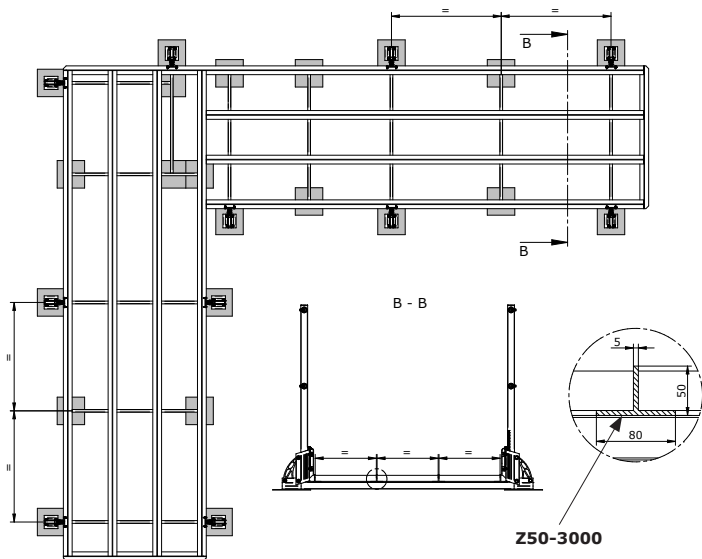
## 13.3 APERÇU ISSUE DE SECOURS AVEC PLAQUES EN BÉTON



## 13.4 DIMENSIONS ISSUE DE SECOURS AVEC PLAQUES EN BÉTON



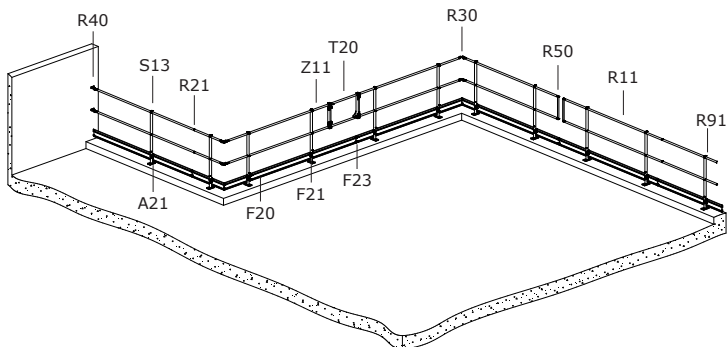
## 13.5 PLAN DE POSE ISSUE DE SECOURS AVEC PLAQUES EN BÉTON



# 14

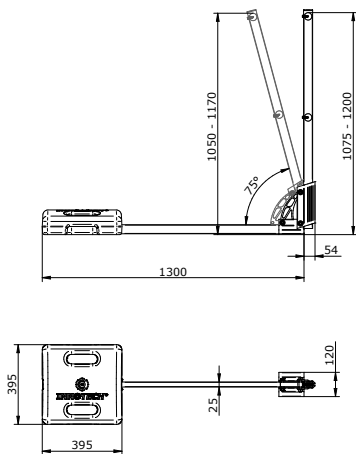
## ACROTÈRE SYSTÈME HAUT

### 14.1 COMPOSANTS / MATÉRIAUX



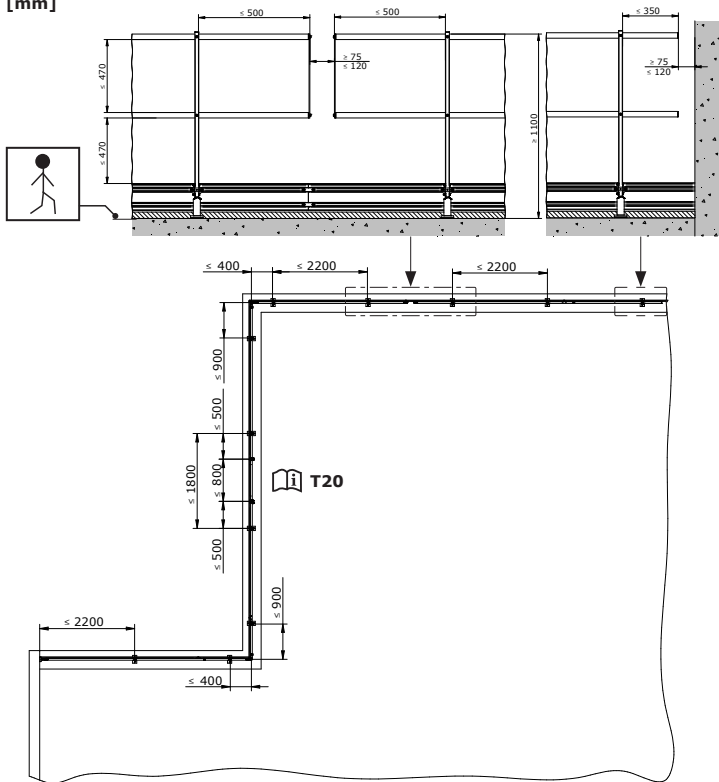
### 14.2 DIMENSIONS

[mm]



## 14.3 PRINCIPAUX ESPACEMENTS

[mm]



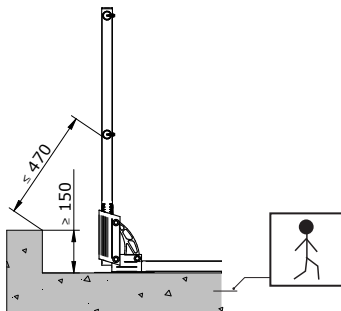
Les espacements, angles etc. peuvent différer selon les conditions de l'installation donnée !

Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

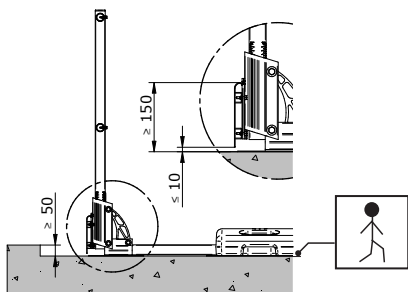


[mm]

Si l'acrotère est  $\geq 150$  mm ou que la distance entre le bord supérieur de l'acrotère et le montant intermédiaire du système de protection latérale est  $\leq 470$  mm, aucune plinthe n'est requise.



Si l'acrotère est  $\leq 150$  mm, une plinthe est nécessaire !



Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

## 14.5 SUPPORT DE MONTAGE

La condition élémentaire à un montage correct / professionnel est un **béton de construction (béton massif)** porteur d'une **qualité minimale C20/25**, ainsi que l'utilisation des moyens de fixation d'origine détaillés dans cette notice.

**DANGER DE MORT en cas de montage sur un support de montage inapproprié.**



**DANGER**

- Fixer INNOTECH « BARRIER » sur un support porteur en béton de construction (béton massif), affichant une qualité minimale C20/25.
- **NE PAS fixer le système dans la chape, le béton de ragréage, le béton du radier, etc...**
- Assurer un chevillage dans les règles de l'art suivant les directives du fabricant des chevilles (nettoyage conforme des perçages, respect des temps de prise et de la température de mise en œuvre, espaces entre les bords des chevilles, contrôle du support, etc.).
- En cas de doute, faire vérifier le support de montage par un ingénieur B.T.P. ou par le fabricant.

## 14.6 POSSIBILITÉS DE FIXATION

**INNOTECH « BEF-104 »**

4 points d'ancrage pour béton



**POINT D'ANCRAGE COLLÉ**

Point d'ancrage collé avec tiges filetées M12, rondelle de calage,

écrou de sécurité M12 ou écrou avec bague ressort

Profondeur de pénétration du filetage dans le béton min. 100 mm

Mortier à injecter : FISCHER FIS SB 390 S

HILTI HY 200

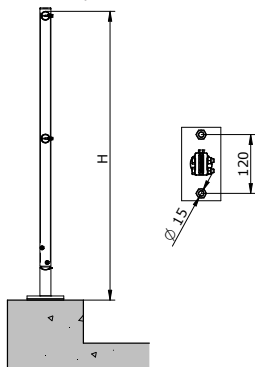


Utiliser uniquement des produits d'autres fabricants ayant des spécifications techniques identiques (comparer les fiches techniques).



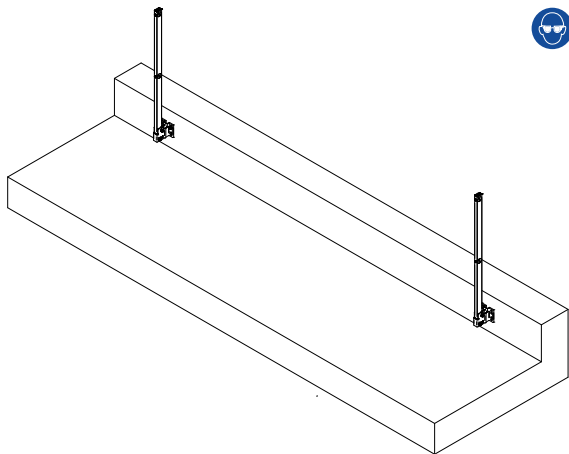
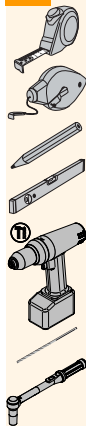
2 points de fixation sont prévus pour le montage !

(Sabot pour la fixation à la face supérieure de l'acrotère A21 : 2 x Ø 15 mm)

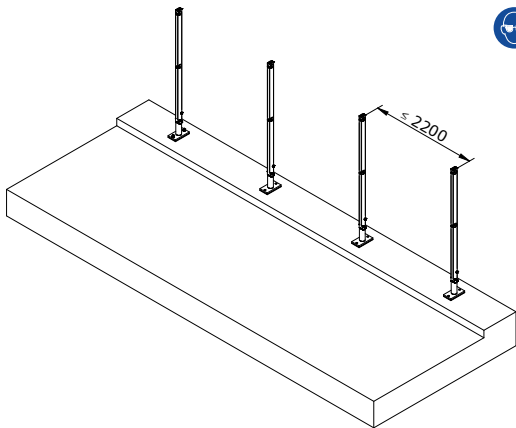
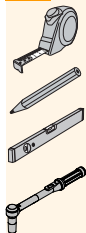


### 14.7 MONTAGE

1.

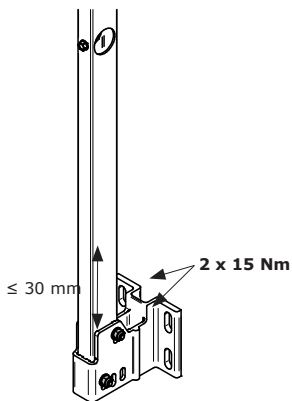


2.



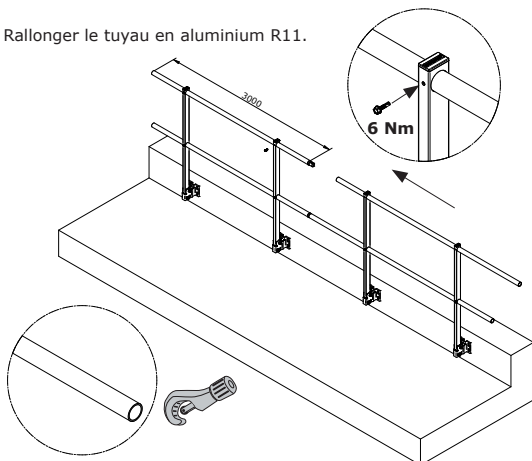
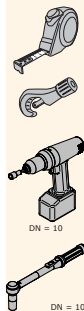
3.

Régler la hauteur souhaitée.

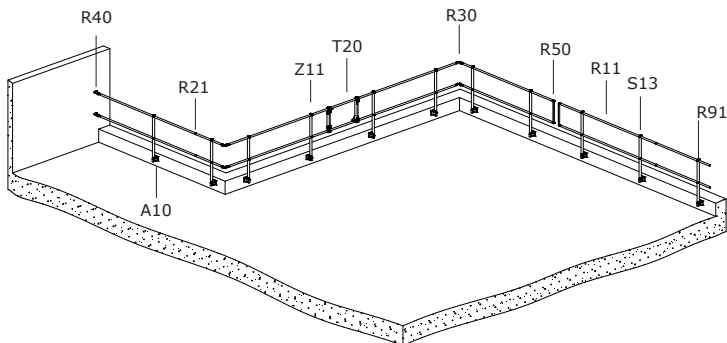


4.

Rallonger le tuyau en aluminium R11.

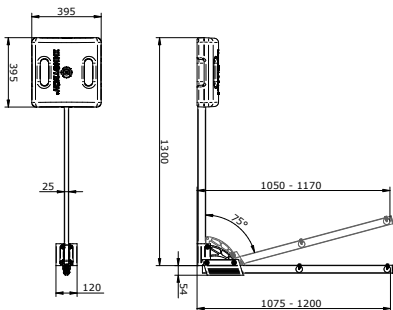


## 15.1 RÉCAPITULATIF

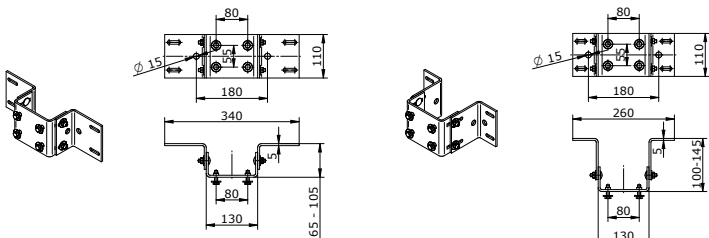


## 15.2 DIMENSIONS

[mm]



## Pièce de départ A31 :

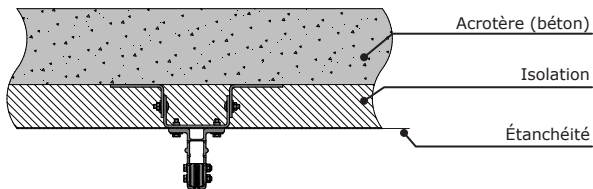


Assemblage :

VARIANTE I

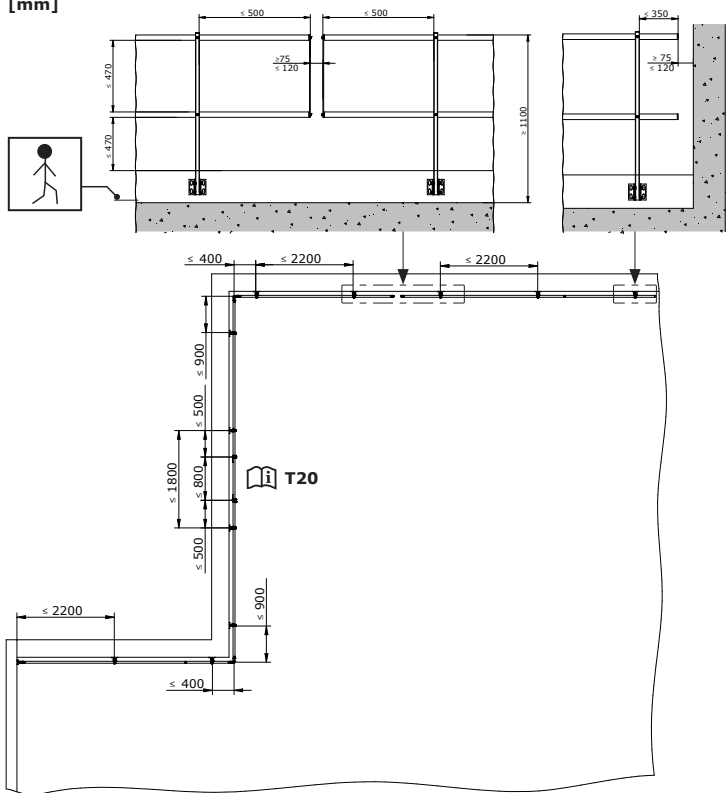
VARIANTE II

## EXEMPLE D'APPLICATION :



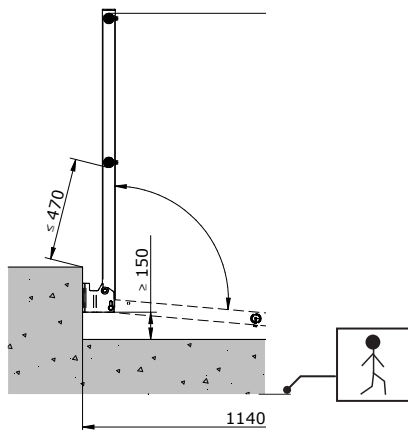
## 15.3 PRINCIPAUX ESPACEMENTS

[mm]



Les espacements, angles etc. peuvent différer selon les conditions de l'installation donnée !

Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.



Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

#### 15.4 SUPPORT DE MONTAGE

La condition élémentaire à un montage correct / professionnel est un **béton de construction (béton massif)** porteur d'une **qualité minimale C20/25**, ainsi que l'utilisation des moyens de fixation d'origine détaillés dans cette notice.



DANGER

**DANGER DE MORT en cas de montage sur un support de montage inapproprié.**

- Fixer INNOTECH « BARRIER » sur un support porteur en béton de construction (béton massif), affichant une qualité minimale C20/25.
- **NE PAS fixer le système dans la chape, le béton de ragréage, le béton du radier, etc...**
- Assurer un chevillage dans les règles de l'art suivant les directives du fabricant des chevilles (nettoyage conforme des perçages, respect des temps de prise et de la température de mise en œuvre, espaces entre les bords des chevilles, contrôle du support, etc.).
- En cas de doute, faire vérifier le support de montage par un ingénieur B.T.P. ou par le fabricant.

## 15.5 POSSIBILITÉS DE FIXATION

### INNOTECH « BEF-104 »

4 points d'ancrage pour béton



### POINT D'ANCRAGE COLLÉ

Point d'ancrage collé avec tiges filetées M12, rondelle de calage,

écrou de sécurité M12 ou écrou avec bague ressort

Profondeur de pénétration du filetage dans le béton min. 100 mm

Mortier à injecter : FISCHER FIS SB 390 S

HILTI HY 200

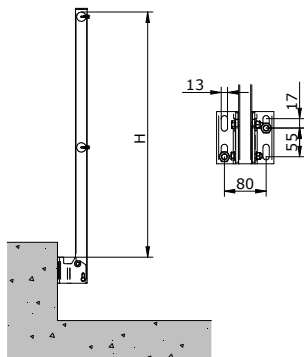


Utiliser uniquement des produits d'autres fabricants ayant des spécifications techniques identiques (comparer les fiches techniques).

4 points de fixation sont prévus pour le montage.

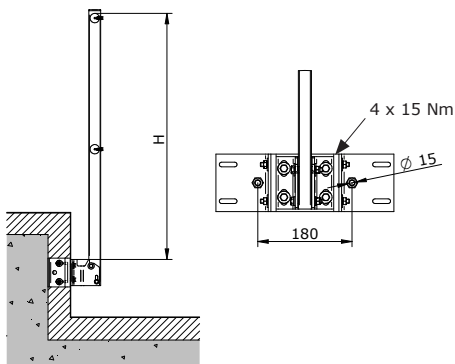
(Sabot latéral de l'acrotère A10 : 4 trous oblongs :  $\emptyset 13 \times 17$  mm)

Pour le montage direct sur l'acrotère, employer 2 points de fixation placés diagonalement.



2 points de fixation sont prévus pour le montage de la pièce de départ.

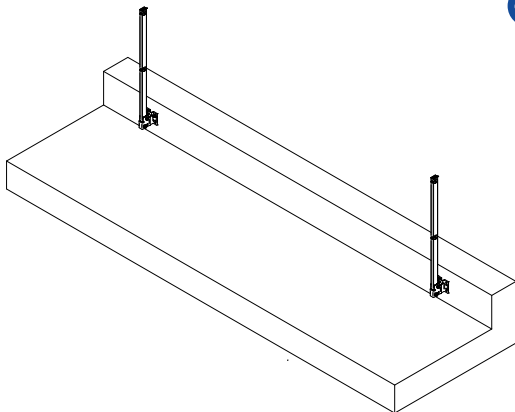
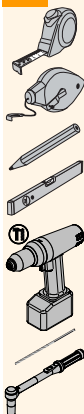
(Sabot à l'intérieur de l'acrotère A11 : 2 x  $\emptyset 15$  mm)



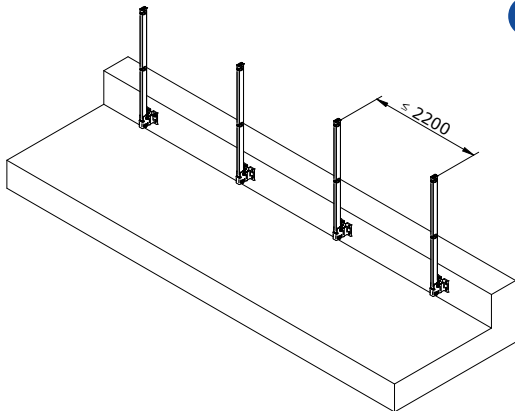
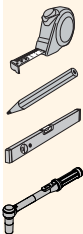


## 15.6 MONTAGE

1.



2.



3.

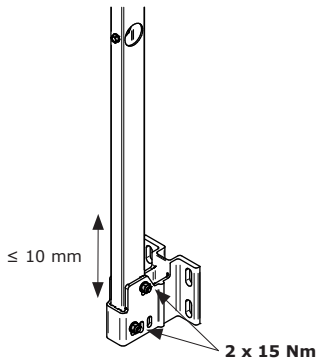
Régler la hauteur souhaitée.



DN = 13



DN = 13



4.

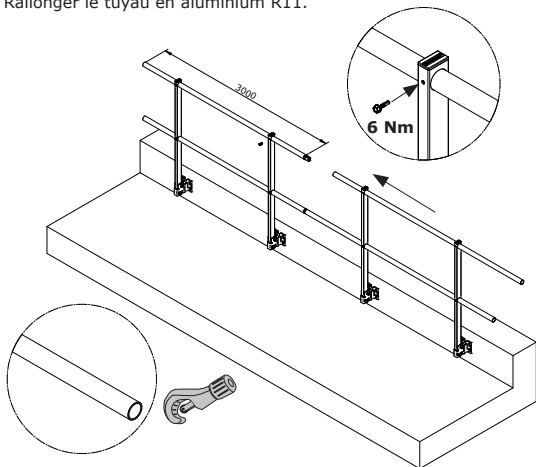
Rallonger le tuyau en aluminium R11.



DN = 10



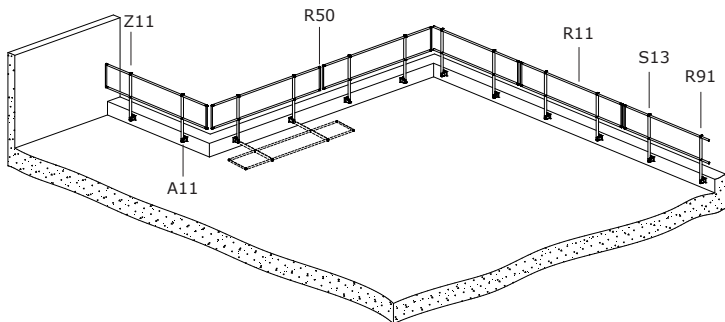
DN = 10



# 16

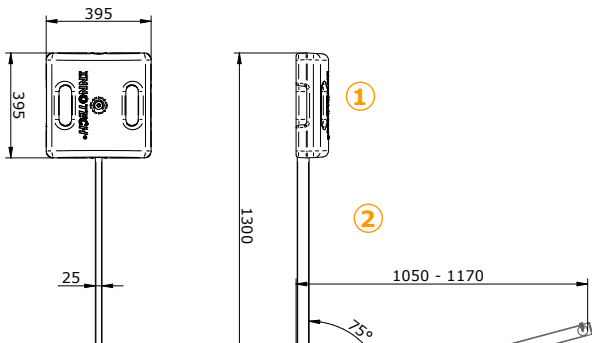
# ACROTÈRE SYSTÈME LATÉRAL RABATTABLE

## 16.1 RÉCAPITULATIF

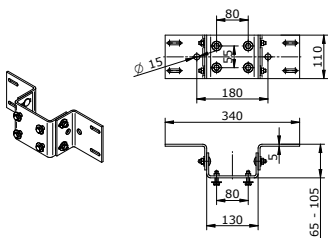


## 16.2 DIMENSIONS

[mm]

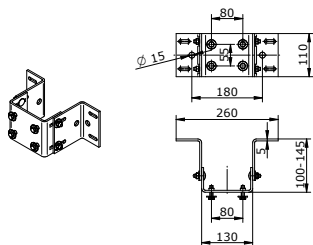


Pièce de déport A31 :



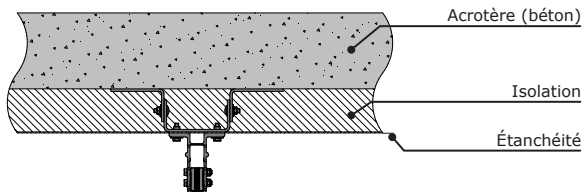
Assemblage :

VARIANTE I



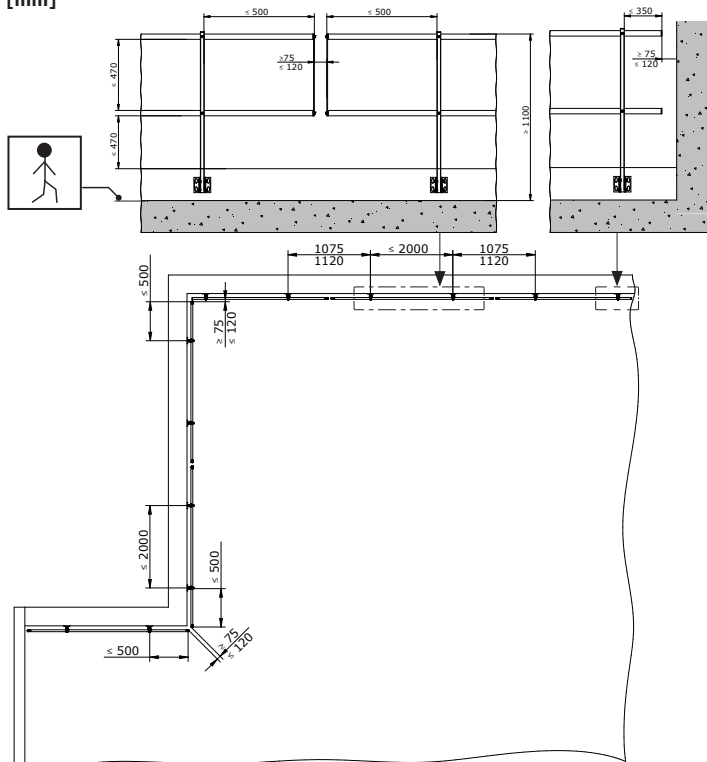
VARIANTE II

EXEMPLE D'APPLICATION :



## 16.3 PRINCIPAUX ESPACEMENTS

[mm]

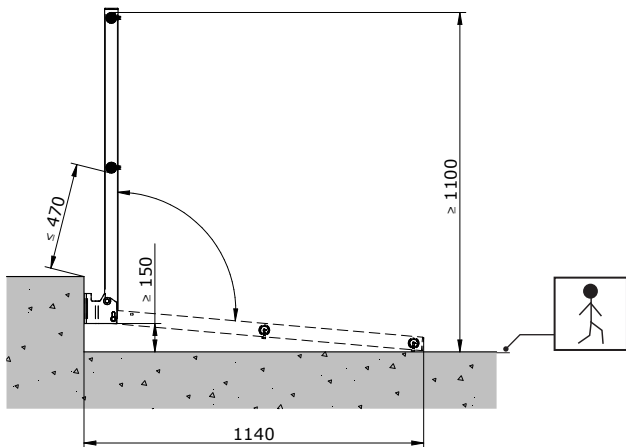


Les espacements, angles etc. peuvent différer selon les conditions de l'installation donnée !

Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

# 16 ACROTÈRE SYSTÈME LATÉRAL RABATTABLE

Le sabot sur la face intérieure de l'acrotère rabattable A11 doit être monté au moins 150 mm au-dessus de la surface (par ex. couche de graviers ou de végétation).



Les cotes verticales par rapport au sol se rapportent toujours à la **surface de travail**.

## 16.4 SUPPORT DE MONTAGE

La condition élémentaire à un montage correct / professionnel est un **béton de construction (béton massif)** porteur d'une **qualité minimale C20/25**, ainsi que l'utilisation des moyens de fixation d'origine détaillés dans cette notice.

**DANGER DE MORT en cas de montage sur un support de montage inapproprié.****DANGER**

- Fixer INNOTECH « BARRIER » sur du béton de construction (béton massif) porteur, affichant une qualité minimale C20/25.
- **NE PAS fixer le système dans la chape, le béton de ragréage, le béton du radier, etc...**
- Assurer un chevillage dans les règles de l'art suivant les directives du fabricant des chevilles (nettoyage conforme des perçages, respect des temps de prise et de la température de mise en œuvre, espaces entre les bords des chevilles, contrôle du support, etc.).
- En cas de doute, faire vérifier le support de montage par un ingénieur B.T.P. ou par le fabricant.

## 16.5 POSSIBILITÉS DE FIXATION

**INNOTECH « BEF-104 »**

4 points d'ancrage pour béton

**POINT D'ANCRAGE COLLÉ**

Point d'ancrage collé avec tiges filetées M12, rondelle de calage,

écrou de sécurité M12 ou écrou avec bague ressort

Profondeur de pénétration du filetage dans le béton min. 100 mm

Mortier à injecter : FISCHER FIS SB 390 S

HILTI HY 200



Utiliser uniquement des produits d'autres fabricants ayant des spécifications techniques identiques (comparer les fiches techniques).

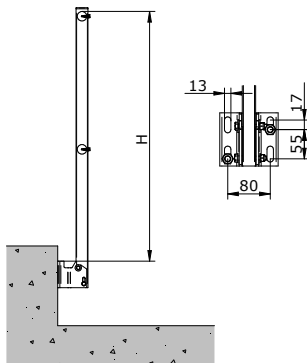
# 16 ACROTÈRE SYSTÈME LATÉRAL RABATTABLE

4 points de fixation sont prévus pour le montage (utiliser 2 points de fixation !).

(Sabot à l'intérieur de l'acrotère, rabattable A11 :

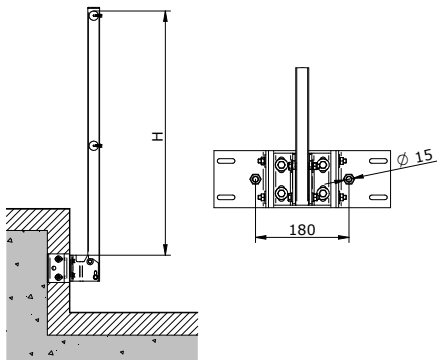
4 trous oblongs :  $\varnothing 13 \times 17$  mm)

Pour le montage direct sur l'acrotère, employer 2 points de fixation placés diagonalement.



2 points de fixation sont prévus pour le montage de la pièce de départ.

(Sabot à l'intérieur de l'acrotère, rabattable A31 : 2 x  $\varnothing 15$  mm)

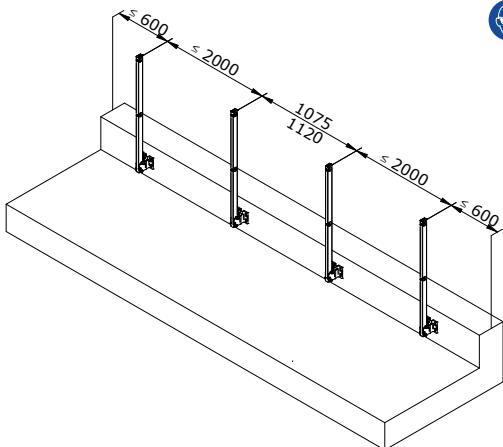
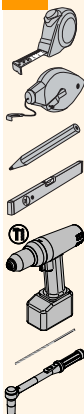




# 16 ACROTÈRE SYSTÈME LATÉRAL RABATTABLE

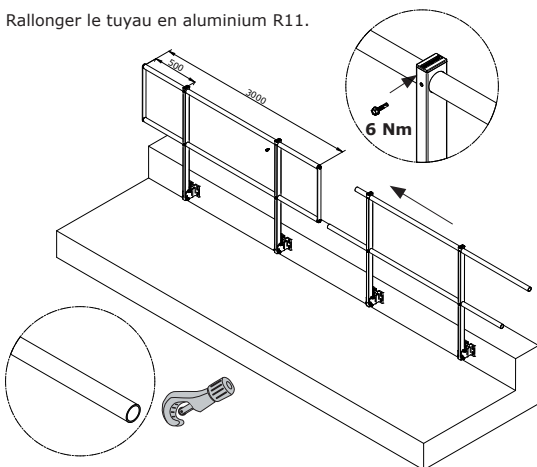
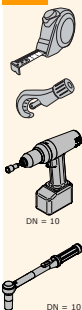
## 16.6 MONTAGE

1.



2.

Rallonger le tuyau en aluminium R11.



1.

Pour démonter le système de sécurité, procéder dans l'ordre inverse au montage décrit dans la notice.



Protéger avec un système de protection alternatif !

2.

Ne PAS jeter le système de sécurité avec les déchets ménagers. Collecter les pièces usagées conformément aux dispositions nationales et les éliminer dans le respect de l'environnement.

## PROCOLE DE RÉCEPTION N° \_\_\_\_\_ (PARTIE 1/2)

S Y S T È M E D E P R O T E C T I O N L A T É R A L E

NUMÉRO D'ORDRE :

PROJET :

DONNEUR D'ORDRE : Personne chargée du dossier :

Adresse de la société :

MANDATAIRE : Personne chargée du dossier :

Adresse de la société :

**MONTAGE : Système de protection latérale****DÉSIGNATION** : Système de protection latérale N° \_\_\_\_\_Personne chargée du dossier :

Adresse de la société :

## PROCOLE DE RÉCEPTION N° \_\_\_\_\_ (PARTIE 2/2)

S Y S T È M E D E P R O T E C T I O N L A T É R A L E

## DOCUMENTATION DE LA FIXATION / DOCUMENTATION PHOTO

## SUPPORT DE MONTAGE : \_\_\_\_\_

(par ex. béton massif de qualité : C20/25)

Date :	Site :	Type de chevilles : FIX/Colle?/Désignation	Profondeur de pose : [mm]	Foret Ø : [mm]	Couple de serrage :	Photos : (lieu d'enregist- rement)
			mm	mm	Nm	
			mm	mm	Nm	
			mm	mm	Nm	

L'entreprise de montage soussignée certifie l'installation réglementaire (distance par rapport aux bords, examen du support, nettoyage conforme des perçages, respect des temps de prise et de la température de mise en œuvre, respect des directives du fabricant des chevilles, etc.).

Le donneur d'ordre réceptionne les prestations de l'entreprise. Les notices d'utilisation, les documentations des fixations, les documentations photos et les fiches de contrôle ont été remises au donneur d'ordre (maître d'ouvrage) et doivent être mis à la disposition de l'utilisateur. Lors de l'accès au système de sécurité, le maître d'œuvre déterminera au moyen de plans, les positions des systèmes de sécurité latérale (par ex. croquis de la partie supérieure de la toiture).

**Le monteur qualifié / compétent, ayant une parfaite connaissance du système de sécurité, certifie que les travaux de montage ont été exécutés correctement, conformément aux connaissances techniques et en tenant strictement compte des notices d'utilisation du fabricant. La fiabilité de la technique de sécurité est certifiée par la société de montage.**

## Remarques : \_\_\_\_\_

Intégré dans un système parafoudre existant ?

 Oui Non

Nom : \_\_\_\_\_

Mandataire

Monteur Points de fixation

\_\_\_\_\_  
Date, cachet, signature\_\_\_\_\_  
Date, cachet, signature\_\_\_\_\_  
Monteur du système de protection latérale\_\_\_\_\_  
Date, cachet, signature

**REMARQUE CONCERNANT LE SYSTÈME  
DE SÉCURITÉ EXISTANT**

**Indication à apposer de façon visible par le maître d'ouvrage  
devant l'accès au système !**

L'utilisation du système doit s'effectuer conformément à l'état actuel de la technique et en se référant aux indications de la notice d'utilisation.

Lieu de conservation des notices de montage, des protocoles de contrôle, etc. :

- Plan d'ensemble avec situation du système de protection latérale :

**Identifier les zones de moindre résistance (par ex. coupoles lumineuses et/ou verrières) !**

Les parties endommagées du garde-corps doivent être immédiatement remplacées par un expert compétent et familiarisé avec le montage du système de protection latérale BARRIER.

# PROTOCOLE DE CONTRÔLE N° \_\_\_\_\_ (partie 1/2)

S Y S T È M E D E P R O T E C T I O N L A T É R A L E

NUMÉRO D'ORDRE : \_\_\_\_\_

PROJET : \_\_\_\_\_

PRODUIT :  Nombre de pièces \_\_\_\_\_ Année de construction/numéro de série : \_\_\_\_\_  
(désignation du modèle EAP / point de fixation)

CONTRÔLE ANNUEL DU SYSTÈME RÉALISÉ LE : \_\_\_\_\_

CONTRÔLE ANNUEL DU SYSTÈME VALABLE JUSQU'AU : \_\_\_\_\_

DONNEUR D'ORDRE : Personne chargée du dossier 

Adresse de la société : \_\_\_\_\_

MANDATAIRE : Personne chargée du dossier 

Adresse de la société : \_\_\_\_\_

POINTS DE CONTRÔLE : <input checked="" type="checkbox"/> Vérifiés et déclarés irréprochables!	DÉFAUTS CONSTATÉS : (Description des défauts / Mesures)
<b>DOCUMENTS :</b>	
<input type="checkbox"/> Notice d'utilisation	
<input type="checkbox"/> Protocole de réception / Documentation de fixation / Documentation photo	
<b>Pieds et fixation :</b> (fermement posés, assemblages vissés (couple de serrage), sans déformation, etc.)	
<input type="checkbox"/> VARIO : <input type="checkbox"/> V10 <input type="checkbox"/> V12 <input type="checkbox"/> V81 <input type="checkbox"/> V91	
<input type="checkbox"/> ACROTÈRE : <input type="checkbox"/> A10 <input type="checkbox"/> A11 <input type="checkbox"/> A21 <input type="checkbox"/> A31	
<input type="checkbox"/> TOIT : <input type="checkbox"/> D10 <input type="checkbox"/> D81	
<b>Montant de garde-corps :</b> (fermement posé, assemblages vissés (couple de serrage), sans déformation, etc.)	
<input type="checkbox"/> VARIO : <input type="checkbox"/> S11	
<input type="checkbox"/> ACROTÈRE : <input type="checkbox"/> S13	
<input type="checkbox"/> ...	
<b>Espacements :</b> (espacement entre montants de garde-corps de 2 200 mm max., espacement par rapport à la surface de travail, etc.)	
<input type="checkbox"/> Espacements du système concerné conformément à la notice d'utilisation	
<input type="checkbox"/> ...	
<b>Tube en aluminium :</b> (fermement posé, assemblages vissés (couple de serrage), sans déformation, etc.)	
<input type="checkbox"/> Tubes en aluminium <input type="checkbox"/> R11	
<input type="checkbox"/> ...	

# PROTOCOLE DE CONTRÔLE N° \_\_\_\_\_ (partie 2/2)

S Y S T È M E D E P R O T E C T I O N L A T É R A L E

**POINTS DE CONTRÔLE :** Vérifiés et déclarés irréprochables!**DÉFAUTS CONSTATÉS :**

(Description des défauts / Mesures)

**Connecteurs :**

(fermeture posés, assemblages vissés (couple de serrage), sans déformation, etc.)

<input type="checkbox"/> Connecteur linéaire	<input type="checkbox"/> R21
<input type="checkbox"/> Raccord d'angle	<input type="checkbox"/> R30
<input type="checkbox"/> Raccord mural	<input type="checkbox"/> R40
<input type="checkbox"/> ...	

**Plinthe :**

(fermeture posée, assemblages vissés (couple de serrage), sans déformation, etc.)

<input type="checkbox"/> Plinthe	<input type="checkbox"/> F20
<input type="checkbox"/> Support de fixation de plinthe	<input type="checkbox"/> F21 <input type="checkbox"/> F22
<input type="checkbox"/> Jeu de connecteurs de plinthes	<input type="checkbox"/> F23
<input type="checkbox"/> ...	

**Portillon :**

(fermeture posé, fonction de fermeture, ressort, assemblages vissés (couple de serrage), sans déformation, etc.)

<input type="checkbox"/> Portillon	<input type="checkbox"/> T20
<input type="checkbox"/> ...	

**Résultat de la réception :** Le système de sécurité est conforme à la notice d'utilisation du fabricant et répond à l'état actuel de la technique. La fiabilité technique en matière de sécurité est certifiée.

**Remarques :** \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_  
Donneur d'ordre

\_\_\_\_\_   
Contrôle : Mandataire (personne compétente, ayant une parfaite connaissance du système de sécurité)

\_\_\_\_\_  
Date, cachet, signature

\_\_\_\_\_  
Date, cachet, signature

INNOTECH Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, 4656 Kirchham / Autriche  
[www.innotech.at](http://www.innotech.at)

